

«П'ять казанів стояло юшки,
А в чотирьох були галушки,
Борщу трохи було не з шість...

Свиняча голова до хрину,
І локшину на перемену...»

І.П. Котляревський
«Енеїда»

Історія Полтавської гостинності Poltava traditional treats

Душевні страви / Local dishes

		g	UAH
1.	Настоянки та наливки з «Енеїди» Homemade ratafia and liqueur	50	50
2.	Кращі власні різносоли Best homemade pickled vegetables	400	88
3.	Сало з чорними потапцями, цибулею та гострим хрином Salo (lard) with brown croutons, onion and spicy horseradish	200	89
4.	М'ясні смаколики Meat delights	200	199
5.	Полтавський борщ з домашньою куркою, чорносливом та копченою грушею Poltava borsch with chicken, prunes and smoked pear	300/50/50	118
6.	Смачнучі млинці з лососем та зеленню Delicious pancakes with salmon and greenery	200	148
7.	Запечений язичок зі смаженими печерицями, цибулею, вершками та сиром Baked veal tongue with fried field mushrooms, onion, cream and cheese	200	189
8.	Налисники зі справжнім м'ясом, підсмажені на вершковому маслі та подані з різносолами Pancakes with veal and pork, fried with butter and served with pickled vegetables	260/165/50	157
9.	Котлета по-гоголівськи зі шпинатом та картопляним пюре Hohol chicken cutlet with spinach and mashed potatoes	180/240	196
10.	Галушки фаршировані язиком та в'яленими томатами Halushky (dumplings) with veal tongue and sundried tomatoes	200/75	149
11.	Легендарні вареники з м'ясом, томлені у домашніх вершках зі шпинатом Famous varenyky with meat stewed in cream with spinach	300	126
12.	Солодкі вареники з полуницею або вишнею тонке тісто, багато начинки, подаються з теплим медом та сметаною Sweet varenyky with strawberries or cherries fine dough with lots of stuff, served with warm honey and sour cream	200/50	96

Тріо брускет / Bruschetta trio

	g	UAH
1. Брускетта з томатами, Фетою та маслинами Bruschetta with tomatoes, Feta and black olives	120	72
2. Брускетта з лососем гравлак та авокадо Bruschetta with salmon gravlax and avocado	140	165
3. Брускетта з хамоном та помідорами чері Bruschetta with jamon and cherry tomatoes	120	124

Холодні закуски / Cold collation

	g	UAH
1. Овочевий кошик з бабусиної грядки Assorted vegetables	250	84
2. Варіація на тему Капрезе Variation of Caprese	200	189
3. Палітра справжніх сирів Cheese palette	200	235
4. Лосось фірмового посолу Special salted salmon	100/50	185
5. Хамон з помідорами чері та маслинами Jamon with cherry tomatoes and black olives	120	216
6. Паштет з курячої печінки з ягідним мармеладом та мигдалем Chicken liver pate with berry jam and almond	200	124
7. Хумус з огірком, ідеальним яйцем та фірмовими булочками Hummus with cucumber, perfect egg and special bun ШЕФ РЕКОМЕНДУЄ! RECOMMENDED BY CHEF!	200	84

Салати / Salads

	g	UAH
1. Салат Детокс з яблуками, свіжою селерою, сирами Дана Блу та Фета Detox Salad with apples, fresh celery, Danish blue and Feta cheeses	260	119
2. Улюблений салат з кіноа, яйцем пашот, журавлиною, імбирем та ніжним горошковим пюре Favorite salad with quinoa, poached egg, cranberries ginger and light pea puree	290	196
3. Майже класичний Грецький зі справжнім сиром Фета Almost classic Greek salad with true Feta	220	84
4. Неаполітанський салат з лососем гравлак Neapolitan salad with salmon gravlax	250	225
5. Справжній Цезар / True Caesar: - з запеченим на грилі лососем / with grilled salmon - з креветками / with shrimps - з запеченою курячою грудкою / with grilled chicken brisket	270 240 280	198 225 154
6. Салат з ніжною курочкою, авокадо та руколою Salad with chicken, avocado and rocket	210	225
7. Теплий салат з маринованою телятиною та печеними помідорами на манговому пюре Warm salad with veal, baked tomatoes and mango puree УЛЮБЛЕНИЙ ВИБІР ГОСТЕЙ! BELOVED BY OUR GUESTS!	300	285

Супи / Soups

	g	UAH
1. Фірмова окрошка з язиком Special okroshka with veal tongue (cold soup)	300	108
2. Суп Мінестроне Minestrone soup	300	66
3. Крем-суп лише з лісових грибів Cream soup with wild mushrooms	250/40	129
4. Ніжний крем-суп з молодого горошку та бекону Cream soup with green peas and bacon	300/40	99
5. Легкий суп з домашньою куркою, маминою локшиною та перепелиним яйцем Light soup with chicken, noodles and quail egg	300	74
6. Бабусин супчик з м'ясними фрикадельками та овочами Grandma's soup with meat-balls and vegetables	300	104
7. Зелений борщ зі свининою Green borsch with pork	350/50	118

Основні страви / Main dishes

	g	UAH
1. Філе дорадо з овочевим рататуєм Dorado fillet with vegetable ratatouilles	300	335
2. Стейк із лосося на грилі з соусом Тартар Grilled salmon steak with Tartare sauce	100/30/30	227
3. Стейк із телятини на грилі з соусом BBQ Grilled veal steak with BBQ sauce	100/30	298
4. Медальйони з телятини з печерицями та овочами Veal medallions with field mushrooms and vegetables	310	396
5. Ошийок зі свинини на грилі з соусом Ткемалі Grilled pork with Tkemali sauce	100/30	129
6. Вирізка зі свинини з яблуками під ягідним соусом Pork tenderloin with apples and berry sauce	300	233
7. Курочка на грилі з вершково-сирним соусом, броколі та печеними помідорами Grilled chicken with cream and cheese sauce, broccoli and grilled tomatoes ДУЖЕ СМАЧНО! VERY TASTY!	220	196

Паста / Pasta

Все готуємо власноруч! Cooked by ourselves!

	g	UAH
1. Справжня грибна паста з трюфельною олією Special mushroom pasta with truffle oil	300	188
2. Домашня паста з лососем та креветками Homemade pasta with salmon and shrimps	300	326
3. Фірмова Карбонара з вершковим соусом та сирим жовтком Special Carbonara with cream sauce and raw yolk НЕЗМІННИЙ РЕЦЕПТ 15 РОКІВ! 15-YEARS RECIPE WITHOUT CHANGES!	300	178

Гарніри / Garnishes

	g	UAH
1. Овочі-гриль печериці, цукіні, картопля, цибуля, помідори, перець Grilled vegetables field mushrooms, zucchini, potatoes, onion, tomatoes, bell pepper	280	109
2. Мароканський кус-кус з овочами та соусом Песто Moroccan couscous with vegetables and Pesto sauce	200	124
3. Картопля, запечена з сиром Potato baked with cheese	200	76
4. Картопля, смажена по-домашньому з грибами Fried homemade potato with mushrooms	300	98
5. Картопляне пюре а-ля Бокюз Mashed potatoes a-la Boscuse	200	78

Піца / Pizza

	g	UAH
1. Палаццо (шинка, печериці, болгарський перець, маслини, сир) Palazzo (ham, field mushrooms, bell pepper, olives, cheese)	420	199
2. Маргарита (помідори, сир, зелень) Margherita (tomatoes, cheese, greenery)	400	164
3. Кватро Формаггі («Пармезан», «Дана Блу», «Російський», «Рікота») Quattro Formaggi (Parmesan, Danablu, Russian cheese, Ricotta)	300	235
4. Тоскана (хамон, сир, помідори) Toscana (jamon, cheese, tomatoes)	370	215
5. Везувіана (куряче філе, консервований ананас, сир) Vesuviana (chicken fillet, canned pineapple, cheese)	400	184
6. Капрі (ковбаса сиров'ялена «Салямі», сир, помідори) Capri (Salami sausage, tomatoes, cheese)	380	194
7. Баварська (ковбаски, печериці, перець, сири «Пармезан» та «Російський») Bavarian (sausages, field mushrooms, bell pepper, Parmesan, Russian cheese)	420	215
8. Бамбіно (шинка, сир, картопля «Фрі») Bambino (ham, cheese, French fries)	420	196

Фокачча / Focaccia

	g	UAH
1. Фірмова фокачча Special focaccia	160	48
2. Фокачча з часником Focaccia with garlic	170	54
3. Фокачча з кунжутом Focaccia with sesame	170	56
4. Фокачча з соусом Песто Focaccia with Pesto sauce	170	124
5. Фокачча з Пармезаном Focaccia with Parmesan	170	142

Напої безалкогольні / Soft drinks

	ml	UAH
1. Вода «San Pellegrino» газована (скло) San Pellegrino sparkling water (glass bottle)	250	125
2. Вода «Ворґомі» (скло) Vorjomi sparkling water (glass bottle)	500	80
3. Вода «Моршинська Преміум» слабогазована / негазована (скло) Morshinska Premium Low Carbonated / Still (glass bottle)	330	55
4. Вода «Моршинська» слабогазована / негазована (ПЕТ) Morshinska Low Carbonated / Still (PET)	500	35
5. Сік «Sandora» в асортименті Sandora juice in assortment	250	25
6. Узвар Uzvar (dried fruit drink)	250	20
7. Pepsi (скло / glass bottle)	300	35

Соки-фреш / Fresh juice

	ml	UAH
1. Апельсин / Orange	200	95
2. Грейпфрут / Grapefruit	200	95
3. Яблуко / Apple	200	50
4. Морква / Carrot	200	50
5. Селера / Celery	100	90

Пиво в пляшках / Bottled beer

	ml	UAH
1. Corona Extra - світле / light	355	95
2. Löwenbräu Original - світле / light	330	110
3. Varvar - крафтове світле нефільтроване / craft light non-filtered - крафтове темне нефільтроване / craft dark non-filtered	330 330	125 145

Кава / Coffee

	ml	UAH
1. Еспресо або Американо / Espresso or Americano	50	60
2. Капучіно або Лате / Cappuccino or Latte	200	85
3. Кава по-віденськи / Viennese coffee	100	85
4. Раф (вишня, горіх або лаванда) / Raf coffee (cherry, walnut or lavender)	250	120
5. Оранж капучіно	150	120

Чай / Tea

	ml	UAH
1. Англійський сніданок (чорний) / English breakfast (black) Ерл Грей (чорний) / Earl Grey (black) Зелений Дарджилінг / Green Darjeeling Зелений та білий / Green & White Улюблені трави / Passion of Herbs Лісові ягоди / Wild berries Жасмін / Jasmine	400	95

Горілка / Vodka

	ml	UAH
1. Nemiroff:		
- оригінальний / original	50	35
- преміум / premium	50	45
- лекс / lex	50	75
2. ABSOLUT	50	75
3. ABSOLUT Kurant/ ABSOLUT Citron	50	80
4. Grey Goose	50	130

Бренді / Eau-de-vie

	ml	UAH
1. ArArAt:		
- Ani 6 YO	50	130
- Akhtamar 10 YO	50	210
2. Chateau du Breuil Calvados VSOP	50	140

Коньяк / Cognac

	ml	UAH
1. Martell:		
- VS	50	195
- VSOP	50	310
- XO	50	990

Віскі / Whisky

Віскі односолодовий (Шотландія) / Single malt Scotch whisky

	ml	UAH
1. Laphroaig 10 YO	50	490
2. Glenfiddich 12 YO	50	230
3. Glenmorangie the original 10 YO	50	330
4. The Glenlivet Excellence 12 YO	50	290
5. Macallan 12 YO	50	460

Віскі купажований (Шотландія) / Blended Scotch whisky

	ml	UAH
1. Ballantine's Finest	50	90
2. Chivas Regal 12 YO	50	190
3. Chivas Regal 18 YO	50	440

Віскі (Ірландія) / Irish whiskey

	ml	UAH
1. Jameson	50	110
2. Redbreast 12 YO	50	290

Бурбон (США) / American Bourbon

	ml	UAH
1. Maker's Mark	50	220
2. Jack Daniel's Old 7 YO	50	130
3. Wild Turkey Rye	50	130

Ром / Rum

	ml	UAH
1. Bacardi 8 YO	50	170
2. Havana Club Especial	50	80
3. Havana Club 7 YO	50	135
4. El Dorado 12 YO	50	270

Джин / Gin

	ml	UAH
1. Beefeater	50	90
2. Bombay Sapphire	50	140
3. Tanqueray	50	220
4. Hendricks	50	260

Текіла / Tequila

	ml	UAH
1. Olmeca Blanco	50	95
2. Olmeca Altos Resposado	50	128

Аперитив / Aperitif

	ml	UAH
1. Martini Bianco	50	45
2. Martini Extra Dry	50	50
3. Cinzano Antica Formula	50	120
4. Campari	50	100
5. Aperol	50	75
6. Becherovka	50	75
7. Jagermeister	50	105

Лікер / Liqueur

	ml	UAH
1. Amaretto Disaronno Originale	50	140
2. Baileys	50	120
3. Cointreau	50	95
4. Kahlua	50	115
5. Luxardo Maraschino	50	110
6. Malibu	50	80

Біле вино / White wine

Франція / France

	ml	UAH
1. Chardonnay. Grand Sud. VdP (сухе / dry)	250	330
2. Cheteau Muscadet (сухе / dry)	750	980
3. Louis Eschenauer d'Ос Sauvignon Blanc (сухе / dry)	750	720
4. Prince Louis Blanc (сухе / dry)	750	620
5. Helfrich Gewurztraminer (напівсухе / semi dry)	750	1450

Італія / Italy

	ml	UAH
1. Donini Pinot Grigio-Garganega delle Venezie. IGT (сухе / dry)	750	780
2. Folonari Verona Bianco. Folonari. IGT (сухе / dry)	750	690
3. Soave. Folonari. DOC (сухе / dry)	750	950
4. Solandia Chardonnay (сухе / dry)	750	740

Іспанія / Spain

	ml	UAH
1. Marques de Rocas (напівсолодке / semi sweet)	750	415
2. Montefrio Airen (сухе / dry)	750	485

Грузія / Georgia

	ml	UAH
1. Цинандалі (сухе) Tsinandali (dry)	50	35
2. Алазанська долина (напівсолодке) Alazani valley (semi sweet)	50	35

Ігристе вино / Sparkling wine

	ml	UAH
1. La Foglie Lambrusco Bianco (напівсолодке / semi sweet)	750	585
2. Marques de Terrabona Cava Brut (сухе / dry)	750	595
3. Maschio dei Cavalieri Pinot Rosa IGT Frizzante (сухе / dry)	750	820
4. Solandia Bianco IGT Frizzante (сухе / dry)	750	620

Червоне вино / Red wine

Франція / France

	ml	UAH
1. Ch Alexandre Bordeaux Rouge (сухе / dry)	750	1250
2. Francois Martenot Pinot Noir VdP (сухе / dry)	750	1150
3. Louis Eschenauer d'Oc Merlot. Louis Eschenauer. VdP (сухе / dry)	750	880
4. Merlot. Grand Sud. VdP (сухе / dry)	250	330
5. Prince Louis Rouge (сухе / dry)	750	540

Італія / Italy

	ml	UAH
1. Chianti Riserva Neocampana. Melini. DOCG (сухе / dry)	750	1520
2. Conti Serristori Chianti DOCG (сухе / dry)	750	680
3. Valpolicella. Folonari. DOC (сухе / dry)	750	1100
4. Villamedoro Montepulciano d'Abruzzo (сухе / dry)	750	1520

Іспанія / Spain

	ml	UAH
1. Marques de Rocas (напівсолодке / semi sweet)	750	415
2. Montefrio Tempranillo (сухе / dry)	750	485

Грузія / Georgia

	ml	UAH
1. Мукузані (сухе) Mukuzani (dry)	50	48
2. Сапераві (сухе) Saperavi (dry)	50	35
3. Алазанська долина (напівсолодке) Alazani valley (semi sweet)	50	35
4. Кіндзмараулі (напівсолодке) Kindzmarauli (semi sweet)	50	55

Шампанське / Champagne

	ml	UAH
1. Mumm Cordon Rouge Brut	750	2850
2. MOËT & CHANDON IMPÉRIAL	750	3300

Коктейлі / Cocktails

	ml	UAH
1. Апероль Спрітц ігристе вино Marques de Terrabona Cava Brut, лікер Aperol, фреш апельсину Aperol Spritz Marques de Terrabona Cava Brut sparkling wine, Aperol liqueur, fresh orange juice	200	165
2. Мартіні роял ігристе вино Prosecco, вермут Martini, фреш лимону, м'ята, лайм Martini Royale Prosecco, Martini, fresh lemon juice, mint, lime	200	165
3. Кривава Мері горілка, томатний сік, підкопчений соус на хріні з пекучим Tabasco та медом Bloody Mary vodka, tomato juice, smoked sauce with horseradish, Tabasco and honey	200	85
4. Куртизанка горілка, лікер Amaretto, фреш лимону, полуниця, м'ята Courtesan vodka, Amaretto liqueur, fresh lemon juice, mint	100	75
5. Космо Тіні горілка, лікер Cointreau, фреш лимону, журавлина, сироп маракуйя Cosmo Tini vodka, Cointreau liqueur, fresh lemon juice, cranberries, passion fruit syrup	150	85
6. Полуничний Дайкірі ром Havana Club, фреш лимону, полуничний сироп Daiquiri Strawberry Havana Club rum, fresh lemon juice, strawberry syrup	200	175
7. Май Тай ром Havana Club, лікер Cointreau, лікер Amaretto, апельсиновий сік, лимон Mai Tai Havana Club rum, Cointreau liqueur, liqueur Amaretto, orange juice, lemon	200	180
8. Грейпфрутовий Сауер джин Beefeater, грейпфрутовий лікер, лимон, грейпфрут, Каркаде Grapefruit Sour Beefeater gin, grapefruit liqueur, fresh lemon and grapefruit juice, Karkade syrup	165	115
9. Негроні джин Bombay Sapphire, Vermouth Rosso, Campari, настоянка Angostura Negroni Bombay Sapphire gin, Vermouth Rosso, Campari, Angostura bitter	100	175
10. Спеніш Джи ен Ті джин Beefeater, червоне вино, Schweppes, кориця та кардамон Spanish G&T Beefeater gin, red wine, Schweppes, cinnamon and cardamom	200	155
11. Сінгапурський слінг джин Beefeater, лікер Amaretto, лікер Cointreau, настоянка Angostura, фреш лимону, ананасовий сік, сироп Grenadine Singapore sling Beefeater gin, Amaretto liqueur, Cointreau liqueur, Angostura bitter, fresh lemon juice, pineapple juice, Grenadine syrup	200	165